



ТОВ "ДОНБАСЬКА ПАЛИВНО-  
ЕНЕРГЕТИЧНА КОМПАНІЯ"

бул. Шевченка, 11  
м.Донецьк, 83001, Україна

Тел.: +38 062 389 44 00  
Факс: +38 062 389 44 11

п/р 26004002042000 у  
ЗАТ "Донгорбанк"  
МФО 334970, код ЄДРПОУ 34225325

DONBASS FUEL -  
ENERGY COMPANY LTD

11, Shevchenko Blvd,  
83001, Donetsk, Ukraine

Tel.: +38 062 389 44 00  
Fax: +38 062 389 44 11

Current account 26004002042000 in the  
CJSC "Dongorbank"  
MFO 334970, USREOU code 34225325

**Г-н Бан Ки-мун,  
Генеральный Секретарь ООН**

**Тема: Сообщение о прогрессе в рамках участия в Глобальном договоре ООН**  
**Дата: 1 мая 2009 г.**

Многоуважаемый господин Генеральный Секретарь,

В мае 2007 года ДТЭК, крупнейшая частная энергетическая компания Украины, вступила в число участников Глобального договора ООН, заявив о приверженности 10 принципам в сфере прав человека, трудовых отношений, охраны окружающей среды и борьбы с коррупцией. Мы также выразили намерение поддерживать и продвигать принципы Глобального договора в сфере нашего влияния и внутри самой Компании и должным образом информировать общественность и заинтересованные стороны об этих наших обязательствах и прогрессе в их выполнении.

Мне приятно сообщить Вам, что в конце прошлого года ДТЭК - первой из украинских промышленных компаний - выпустила отчет об устойчивости (Социальный отчет) *«Энергия лидера: социальное измерение»*, разработанный на основе международного стандарта GRI и прошедший независимую аудиторскую проверку. Отчет опубликован на сайте Компании в трех языковых версиях (украинской, русской и английской) и распространен в печатном виде. Во вступительном слове к Отчету особо отмечается, что присоединение к Глобальному договору ООН – универсальному своду принципов социальной ответственности, который мы неизменно разделяем и поддерживаем – стало для ДТЭК важным шагом на пути внедрения концепции КСО в ежедневную работу Компании. Кроме того, на стр. 87 Отчета помещена стандартная Таблица соответствия принципов Глобального договора раскрытым в Отчете показателям и элементам GRI; эта таблица также воспроизводится в данном Сообщении о прогрессе.

Поскольку Социальный отчет ДТЭК включает в себя информацию за 2007 год и существенные данные за 2008 год, прилагаемое Сообщение о прогрессе в основном отражает данные и результаты, достигнутые за период с конца 2008 по май 2009 гг. В соответствии с обязательством Компании всесторонне информировать заинтересованные стороны, данное Сообщение о прогрессе и мое настоящее письмо к Вам будут размещены на корпоративном сайте Компании. В дальнейшем мы продолжим уделять неустанное внимание выполнению своих обязательств в рамках Глобального договора ООН.

С уважением,  
Генеральный директор ДТЭК

М.В.Тимченко



## **ДТЭК – ГЛОБАЛЬНЫЙ ДОГОВОР ООН - СООБЩЕНИЕ О ПРОГРЕССЕ**

### **Май 2009**

Настоящее Сообщение дополняет и актуализирует информацию и данные, содержащиеся в Социальном отчете ДТЭК, размещенном на сайте Компании 10 декабря 2008 г. ([http://dtek.com/en/social\\_responsibility/reports/](http://dtek.com/en/social_responsibility/reports/)). Как указано во Вступительном слове к Отчету Генерального директора ДТЭК М.В.Тимченко, присоединение к Глобальному договору ООН ознаменовало для компании важный этап на пути осмысления и внедрения в практику концепции КСО. Данное Сообщение о прогрессе, направляемое в соответствии с правилами участия бизнес-компаний в Глобальном договоре, следует рассматривать во взаимосвязи с Социальным отчетом ДТЭК и приведенным выше письмом Генерального директора ДТЭК М.В.Тимченко на имя Генерального секретаря ООН.

Социальный отчет ДТЭК стал первым нефинансовым отчетом украинской промышленной компании, подготовленным на основе международного стандарта Глобальной инициативы в области отчетности (Global Reporting Initiative - GRI, version 3), и прошедшим независимую проверку (аудиторская компания «Эрнст энд Янг»; отчет о проверке опубликован на стр. 88-90 Отчета). На стр. 87 Отчета помещена Таблица соответствия раскрытых в Отчете показателей и элементов GRI с принципами Глобального договора, эта стандартная для отчитывающихся по GRI компаний таблица приводится ниже.

Компания ДТЭК присоединилась к Глобальному договору ООН в мае 2007 года; основные этапы пройденного Компанией динамичного пути и элементы органичной связи КСО со стратегией долгосрочного устойчивого развития Компании подробно описаны в нашем социальном отчете. Для ДТЭК важно не только участвовать в социально-экономическом прогрессе, но и своевременно доносить до заинтересованных сторон понятную и точную информацию о достигнутых результатах и планах в этой области.

По итогам первого в Украине рейтинга открытости и активности компаний в области КСО, которые были подведены общеукраинским деловым журналом «Гвардия» в апреле 2009 г., ДТЭК занял второе место среди более чем 60 ведущих компаний Украины, принявших участие в рейтинге.

**Таблица соответствия раскрытых показателей и элементов GRI  
принципам Глобального договора ООН**  
из «Социального отчета ДТЭК» (декабрь 2008), стр. 87

Основные принципы	Показатель GRI	Раздел отчета
<b>Меры</b> , принятые для реализации принципов Глобального договора ООН		Раздел 2. Что для нас значит КСО и устойчивое развитие, подраздел 2.4.
<b>Распространение</b> принципов среди заинтересованных сторон	<b>4.12–4.13</b>	Совершенствование системы управления: стр. 30-35
<b>Соблюдение прав человека:</b> <b>Принцип 1</b> Деловые круги должны в своих сферах влияния поддерживать и уважать подход, предусматривающий защиту международных прав человека  <b>Принцип 2</b> Деловые круги не должны быть причастными к нарушению прав человека	<b>EC5, LA7, LA9 HR5, HR6, HR7, HR9</b>   <b>HR5, HR6, HR7, HR9</b>	Раздел 3. Сферы корпоративной социальной ответственности: управление и результаты, подраздел 3.2. Трудовые отношения: стр. 44-65
<b>Трудовые отношения:</b> <b>Принцип 3</b> Деловые круги должны поддерживать свободу объединения и эффективное признание права на коллективный договор  <b>Принцип 4</b> Деловые круги должны выступать за ликвидацию всех форм принудительного и обязательного труда  <b>Принцип 5</b> Деловые круги должны выступать за полное искоренение детского труда  <b>Принцип 6</b> Деловые круги должны выступать за ликвидацию дискриминации в сфере труда и занятости	<b>LA5 HR5</b>   <b>HR7</b>   <b>HR6</b>   <b>EC7</b>	
<b>Окружающая среда:</b> <b>Принцип 7</b> Деловые круги должны поддерживать подход к экологическим вопросам, основанный на принципе предосторожности  <b>Принцип 8</b> Деловые круги должны предпринимать инициативы, направленные на повышение ответственности за состояние окружающей среды  <b>Принцип 9</b> Деловые круги должны содействовать развитию и распространению экологически безопасных технологий	<b>EN30</b>   <b>EN8, EN16, EN20, EN21, EN30</b>   <b>EN30</b>	
<b>Противодействие коррупции:</b> <b>Принцип 10</b> Деловые круги должны противодействовать всем формам коррупции, включая вымогательство и взяточничество	<b>SO5</b>	Приложение. Методика подготовки Отчета (информация к элементам отчетности 4.1 – 4.4): стр. 85-86

## Политика в области КСО

ДТЭК рассматривает КСО как: 1) интегрированный инструмент управления рисками; 2) средство повышения эффективности управления, в первую очередь, в таких областях как корпоративная этика, управление персоналом и развитие сотрудников, инвестиции в охрану труда и экологические программы; 3) канал взаимодействия с местными сообществами. Эти три приоритетные составные КСО имеют ценность для нас и для общества лишь при условии адекватной коммуникации и всестороннего доведения нашей позиции и конкретных действий до сведения ключевых заинтересованных сторон, а также должного учета обратной связи.

После опубликования в конце 2007 г. – года присоединения компании к Глобальному договору ООН – проекта Политики ДТЭК в области КСО, были организованы обсуждения в среде сотрудников производственных предприятий; текст проекта также обсуждался в ходе серии диалогов Компании с самым активным сегментом общественности – представителями неправительственных организаций. Доработанный текст был представлен на Корпоративной управленческой конференции 26 ноября 2008 г. и, получив одобрение участников, утвержден Генеральным директором ДТЭК. Политика опубликована на корпоративном сайте ДТЭК и вступила в силу с 1 января 2009 г. [http://dtek.com/en/social\\_responsibility/CSR\\_Policy/](http://dtek.com/en/social_responsibility/CSR_Policy/)

### **Соблюдение прав человека:**

#### ***Принцип 1***

*Деловые круги должны в своих сферах влияния поддерживать и уважать подход, предусматривающий защиту международных прав человека*

#### ***Принцип 2***

*Деловые круги не должны быть причастными к нарушению прав человека*

Сразу после присоединения к Глобальному договору ООН ДТЭК вошел в число активных участников украинской сети его участников, объединяющей сегодня около 130 организаций (больше половины являются крупными бизнес-компаниями). В 2008 году наша Компания стала председателем Рабочей группы «Бизнес и права человека», созданной в рамках сети Глобального договора. Этот факт имел особое значение для нас в связи с празднованием в 2008 году 60-летней годовщины принятия Генеральной Ассамблеей ООН Всеобщей декларации прав человека.

В апреле 2008 г. при поддержке ДТЭК совместно с неправительственной организацией «Центр развития корпоративного гражданства» и Представительством ООН в Украине сетью Глобального договора в Украине был организован семинар, посвященный вопросам прав человека и их воздействию на бизнес. В ходе семинара специалисты Датского института прав человека ознакомили украинские компании с инструментом оценки рисков, связанных с нарушением прав человека; семинар, по отзывам участников, помог установить системное понимание взаимосвязи между правами человека и бизнес-деятельностью.

По нашей инициативе совместно с Представительством ООН в Украине в октябре 2008 г. была проведена ознакомительная встреча участников Рабочей группы по правам человека с украинским Омбудсменом Н.Карпачовой. Встреча выявила целый ряд как общих, так и узко-специальных тем и вопросов, по которым Группа в целом и отдельные ее участники смогли продолжить плодотворный диалог и взаимодействие с офисом Омбудсмана.

Наконец, ДТЭК стал инициатором совместного Заявления руководителей компаний-участниц Глобального договора по актуальным вопросам защиты и поощрения прав человека в преддверии празднования 60-летней годовщины принятия ООН Всеобщей декларации прав человека. Согласно Заявлению, опубликованному в декабре 2008 г. в ряде украинских СМИ, право на жизнь, неприятие и активное противодействие дискриминации, защита человеческого достоинства, верховенство права и демократический образ правления, свобода профсоюзной деятельности, право на труд и на адекватное социальное обеспечение – это лишь немногие из основных тем, объединяющих проблематику прав человека с задачами компаний и предпринимателей по выстраиванию и устойчивому развитию бизнеса на принципах корпоративной ответственности (подробнее см. на <http://globalcompact.org.ua/ua/press/news/226> и <http://www.day.kiev.ua/261549/> ).

### **Трудовые отношения:**

#### **Принцип 3**

*Деловые круги должны поддерживать свободу объединения и эффективное признание права на коллективный договор*

#### **Принцип 4**

*Деловые круги должны выступать за ликвидацию всех форм принудительного и обязательного труда*

#### **Принцип 5**

*Деловые круги должны выступать за полное искоренение детского труда*

#### **Принцип 6**

*Деловые круги должны выступать за ликвидацию дискриминации в сфере труда и занятости*

Политика ДТЭК в области управления персоналом основана на безусловном соблюдении законодательства Украины в сфере трудовых отношений, отраслевых нормативных актов, а также следовании лучшим международным стандартам в этой области. На предприятиях ДТЭК не используется детский труд, равно как и принудительный или обязательный труд.

Диалог с профсоюзными объединениями, который постоянно поддерживает ДТЭК, позволяет поддерживать эффективный баланс интересов сотрудников и самой Компании. ДТЭК является участником отраслевых соглашений в угольном и электроэнергетическом сегментах. Коллективные договоры, заключенные с сотрудниками на производственных предприятиях, являются еще одной гарантией защиты интересов персонала, поскольку в них отражены условия оплаты труда, социальные льготы, выплаты сотрудникам и неработающим пенсионерам, обязательства компании в области обучения персонала и охраны труда. Эти обязательства распространяются на всех сотрудников, подписавших коллективный договор.

ДТЭК стал одной из немногих компаний, которая в разгар кризиса в октябре-декабре 2008 не проводила массовых сокращений персонала и не отправляла работников в неоплачиваемые отпуска. В результате планомерного повышения уровня вознаграждения, предусмотренного отраслевыми соглашениями на 2008-2010 гг., средняя заработная плата в отчетный период в целом по Компании выросла на 41%.

Начиная с 2007 г. в Компании действует Политика в области охраны труда и промышленной безопасности, а также единые корпоративные стандарты, разработанные в рамках внедрения современной системы управления безопасностью труда в соответствии с требованиями международного стандарта OHSAS 18001:2007. В октябре 2008 г. данная система управления успешно прошла предсертификационный аудит, а в феврале 2009 г. - сертификационный аудит на основных производственных предприятиях компании («Павлоградуголь», «Шахта «Комсомолец Донбасса» и «Востокэнерго»). 16 апреля компания-регистратор "Мооди Интернэшнл" выдала сертификаты соответствия Генеральным директорам ОАО "Павлоградуголь", ОАО "Шахта "Комсомолец Донбасса" и ООО "Востокэнерго". Планируется, что к концу 2010 года соответствующую сертификацию пройдут все предприятия Компании.

Целенаправленная работа в области промышленной безопасности и охраны труда привела к существенному снижению уровня производственного травматизма на предприятиях компании. По итогам 2008 г. общий уровень травматизма снизился на 36%, а коэффициент частоты несчастных случаев на 100 работающих в течение года - на 35%. Количество тяжелых несчастных случаев снижено на 65 %. Сегодня показатели производственного травматизма ДТЭК существенно ниже, чем показатели аналогичных предприятий Украины. В середине апреля 2009 на всех промышленных предприятиях ДТЭК прошла Неделя охраны труда, посвященная Всемирному дню охраны труда. По рекомендации Международной организации труда Неделя прошла под девизом: "Жизнь и здоровье на рабочем месте - основное право человека". Основной целью мероприятий стало привлечение внимания каждого руководителя и работника к выявлению производственных и поведенческих рисков с последующим их устранением или снижением до приемлемого уровня, профилактике производственного травматизма и профессиональной заболеваемости.

#### **Окружающая среда:**

##### **Принцип 7**

*Деловые круги должны поддерживать подход к экологическим вопросам, основанный на принципе предосторожности*

##### **Принцип 8**

*Деловые круги должны предпринимать инициативы, направленные на повышение ответственности за состояние окружающей среды*

##### **Принцип 9**

*Деловые круги должны содействовать развитию и распространению экологически безопасных технологий*

В 2008 г. в Компании начаты работы по внедрению системы экологического менеджмента в соответствии с международным стандартом ISO 14001:2004. Система станет составной частью структуры корпоративного управления и одним из ключевых инструментов предупреждения нефинансовых рисков. Цикл работ по созданию в ДТЭК системы экологического менеджмента мирового уровня планируется завершить в течение 2 лет.



## *Инвестиции и внедрение технологий*

Унаследованные Компанией проблемы, влияющие на экологические показатели (неудовлетворительное состояние очистного оборудования и устройств для очистки, передачи и сброса сточных вод, значительные объемы шахтных вод) находятся в стадии решения: инвестиции направляются на обновление природоохранного и производственного оборудования и модернизацию технологических процессов.

В 2008 году суммарный объем экологических затрат Компании увеличился в 1,95 раза по сравнению с 2007 г. и составил около 178 млн. грн. В сегменте генерации электроэнергии разработана и запущена долгосрочная программа по охране окружающей среды, рассчитанная до 2021 года. Сумма запланированных инвестиций на нее составляет \$1 367,1 млн., в том числе \$344 млн. в рамках программы по реконструкции генерирующих мощностей.

### *Снижение выбросов парниковых газов*

Запущены проекты, направленные на снижение выбросов парниковых газов. В 2007 г. на шахте «Комсомолец Донбасса» началось внедрение проекта утилизации метана, в результате утилизировано 1 200 тыс. м<sup>3</sup> метана, а также осуществлен перевод двух котлов шахтной котельной на метан для выработки тепловой энергии. Благодаря уменьшению расхода условного топлива в 2008 г. достигнуто сокращение выбросов парниковых газов по сравнению с 2007 г. на 3,6 %, или на 802 475,37 тонн в пересчете на углекислый газ.

### *Очистка атмосферного воздуха от пыли*

В 2008 г. Компания модернизировала электрофильтры энергоблока №2 Зуевской ТЭС, а также реконструировала электрофильтр энергоблока №5 Кураховской ТЭС. Эти мероприятия обеспечат сокращение выбросов пыли до 3 870,7 тонн в год. На предприятиях добычи и обогащения угля была повышена эффективность работы пылегазоочистных установок. Так, на ЦОФ «Кураховская» произведена замена промышленной вентиляции с установкой более эффективного пылеулавливающего оборудования, что позволит сократить выбросы пыли до 9,5 тонн в год.

### *Охрана и рациональное использование водных ресурсов*

Сохранение водных ресурсов и решение проблемы обеспечения питьевой водой является одной из важнейших задач для маловодных районов Украины, к которым относится регион деятельности Компании. Зуевская и Кураховская ТЭС активно участвуют в обеспечении близлежащих населенных пунктов питьевой водой. В 2008 г. за счет проведения ремонтных и организационных мероприятий на предприятиях ДТЭК потребление воды на хозяйственно-питьевые нужды снижено на 1627 тыс. м<sup>3</sup> (на 17,8% по сравнению с 2007 г.). Потребление воды на производственные нужды по итогам года удалось сократить на 3391,17 тыс. м<sup>3</sup> (на 4,75 % по сравнению с 2007 г.).

### *Размещение отходов и рациональное использование земель*

Большинство образующихся на предприятиях ДТЭК отходов не являются опасными, но в силу дефицита земель остаётся актуальной проблема размещения крупнотоннажных отходов угольной породы. В настоящее время отходы Зуевской и Кураховской ТЭС передаются потребителям для использования в строительстве, отходы углеобогащения шахты «Комсомолец Донбасса» - для использования в качестве топлива, что позволяет значительно сократить их размещение в окружающей среде.

В Западном Донбассе залежи угля находятся под поймой реки Самара и добыча угля сопряжена с оседанием земной поверхности, затоплением и заболачиванием земель, поэтому рекультивация проседающих и подтопляемых земельных участков ведётся одновременно с производственной деятельностью. В 2008 г. для этой цели было использовано 90 млн. тонн горной породы. Сегодня, благодаря проводимой рекультивации, половина шахт предприятия работают без породных отвалов и, следовательно, дополнительного отвода земель.

#### *Совместные проекты и участие сообществ в экологической деятельности*

В 2008 г. совместно с Фондом «Восточная Европа» был реализован проект «Чистый парк», направленный на мобилизацию жителей г. Зугрэс с целью очистки и благоустройства городского парка «Певчая Балка» и возрождения зоны отдыха на берегу водоема. Для привлечения к проекту максимального числа жителей презентация проекта была организована в виде театрализованного представления, проведён конкурс проектов среди школьников и жителей города. Проект заложил основу для последующих действий по улучшению экологической ситуации в городе. Проведенные инженерно-геодезические изыскания дали городу возможность в дальнейшем планировать развитие территории, формировать соответствующий бюджет и привлекать инвестиции.

### **Противодействие коррупции:**

#### **Принцип 10**

***Деловые круги должны противодействовать всем формам коррупции, включая вымогательство и взяточничество***

#### **Кодекс этики ДТЭК**

Одновременно с Политикой в области КСО, в 2008 году в ДТЭК утвержден Кодекс корпоративной этики, который также прошел путь от публикации проекта и его широкого обсуждения до окончательной отработки текста на Корпоративной управленческой конференции. Кодекс – первый документ, сведший воедино регламентирующие нормы и принципы этики, одобренные на уровне высшего руководства. Кодекс адресован как нашим сотрудникам, так и внешним заинтересованным сторонам; в нем зафиксированы принципы этического поведения, которых придерживается Компания и каждый ее сотрудник. Кодекс опубликован в корпоративной газете ДТЭК (№ 14, декабрь 2007 г., тираж 15000 экз) и на корпоративном сайте ( [http://dtek.com/about/ethics\\_code/](http://dtek.com/about/ethics_code/) ).

#### **Корпоративное управление ДТЭК**

Ключевой задачей развития системы корпоративного управления ДТЭК является максимально эффективное взаимодействие субъектов корпоративных отношений, прозрачность принятия решений, субординированная отчетность органов управления. Существующая система обеспечивает своевременное и точное раскрытие информации по всем существенным вопросам, прозрачную структуру собственности и ясные стратегические приоритеты развития компании. Кроме Кодекса этики, в Компании были разработаны и дополнены внутренние документы, регламентирующие компетенции ряда структурных подразделений и применяемые процедуры. В 2009 году будет завершена разработка Кодекса корпоративного управления.

*Наблюдательный совет:* общее руководство деятельностью ДТЭК осуществляется Наблюдательным советом, к числу основных компетенций которого относится



представление интересов акционеров, стратегическое управление, формирование и утверждение инвестиционной политики, а также утверждение сделок и отчетности. На 31 декабря 2008 года в состав Совета входило 5 директоров, в том числе один независимый директор.

*Комитеты при Наблюдательном Совете:* при Наблюдательном совете ДТЭК работает Комитет по аудиту и Комитет по кадрам и вознаграждениям. Комитеты являются консультативно-совещательными органами, рассматривают и готовят рекомендации по профильным корпоративным вопросам, относящимся к компетенции Наблюдательного совета.

*Генеральный директор:* оперативное управление ДТЭК осуществляет Генеральный директор, в сферу полномочий которого входит право представлять интересы компании, заключать сделки, распоряжаться имуществом, издавать приказы, утверждать инструкции, регламенты и иные внутренние документы. Генеральный директор подотчетен высшему органу управления ДТЭК - Наблюдательному совету.

*Правление:* выполняет функции коллегиального совещательного органа при Генеральном директоре на основании Положения о Правлении ДТЭК. Общее число членов Правления составляет 9 человек.

*Система внутреннего контроля и аудита:* в компании действует многоуровневая система внутреннего контроля и аудита, обеспечивающая высокую степень надзора за финансово-хозяйственной деятельностью всех структурных подразделений и дочерних компаний. Она выстроена с учетом лучших международных практик и соответствует принципам преемственности, независимости, беспристрастности и компетентности проверяющих органов.

*Департамент корпоративного внутреннего аудита* находится в непосредственном подчинении Генерального директора, и в его задачи входит проведение проверок с целью обеспечения Наблюдательного совета и исполнительных органов ДТЭК информацией о надлежащем соблюдении установленных методик и процедур финансово-хозяйственной деятельности.

*Департамент по внутреннему контролю и управлению рисками:* работает в составе Дирекции по финансам, его ключевой задачей является обеспечение оптимального баланса между ростом акционерной стоимости ДТЭК, ее прибыльностью и рисками. К компетенции Департамента относится обеспечение сохранности активов, уменьшение рисков, участие в формировании достоверной отчетности и содействие выполнению норм законодательства.

*Внешний аудит:* для заверения годовой финансовой отчетности ДТЭК ежегодно привлекает независимого аудитора. По итогам конкурса, проведенного в 2007 году, аудитором компании была выбрана аудиторская фирма «ПрайсвотерхаусКуперс»; решением Наблюдательного совета эта компания была утверждена внешним аудитором ДТЭК также на 2008 и 2009 годы. В 2008 году первый социальный отчет ДТЭК прошел проверку аудиторской компанией «Эрнст энд Янг».